

Wybrane instytucje

Nazwa polska	Akronim	Nazwa angielska	Akronim
NAZWY INSTYTUCJI POLSKICH			
Bankowy Fundusz Gwarancyjny	BFG	Bank Guarantee Fund	
Generalny Inspektor Informacji Finansowej	GIIF	General Inspector of Financial Information	
Giełda Papierów Wartościowych w Warszawie	GPW	Warsaw Stock Exchange	WSE
Izba Domów Maklerskich	IDM	Chamber of Brokerage Houses	
Izba Rozrachunkowa Instrumentów Pochodnych	IRIP	Derivatives' Clearing Chamber	
Izba Rozliczeniowa WGT S.A.		WGT Clearing House	
Komisja Nadzoru Finansowego	KNF	Polish Financial Supervision Authority	
Komitett Stabilności Finansowej		Financial Stability Committee	
Krajowa Izba Rozliczeniowa	KIR	National Clearing House	
Krajowy Depozyt Papierów Wartościowych	KDPW	National Depository for Securities	NDS
Narodowy Bank Polski	NBP	National Bank of Poland	NBP
Rada Polityki Pieniężnej	RPP	Monetary Policy Council	MPC
Skarb Państwa		the State Treasury, the Treasury	
Warszawska Giełda Towarowa	WGT	Warsaw Commodities Exchange	
Związek Banków Polskich	ZBP	Polish Bank Association	
Związek Maklerów i Doradców	ZMiD	Polish Association of Brokers and Advisors	
HISTORYCZNE NAZWY INSTYTUCJI POLSKICH			
Centralna Tabela Ofert	CeTO	Central Table of Offers	
Komisja Papierów Wartościowych	KPW	Polish Securities Commission	
Komisja Papierów Wartościowych i Giełd	KPWig	Polish Securities and Exchanges' Commission	

Nazwa polska	Akronim	Nazwa angielska	Akronim
NAZWY INSTYTUCJI MIĘDZYNARODOWYCH			
Agencja Wielostronna Gwarancji Inwestycyjnych		Multilateral Investment Guarantee Agency	MIGA
Bank Światowy		World Bank	
Europejski Bank Centralny	EBC	European Central Bank	ECB
Europejski Bank Inwestycyjny	EBI	European Investment Bank	EIB
Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju	EBOiR	European Bank for Reconstruction and Development	EBRD
Federacja Europejskich Giełd Papierów Wartościowych		Federation of European Stock Exchanges	FESE
Komitet Europejskich Regulatorów Rynków Papierów Wartościowych		Committee of European Securities Regulators	CESR
Międzynarodowa Federacja Giełd Papierów Wartościowych		International Federation of Stock Exchanges (<i>Fédération Internationale des Bourses de Valeurs</i>)	FIBV
Międzynarodowa Korporacja Finansowa		International Finance Corporation	IFC
Międzynarodowa Organizacja Komisji Papierów Wartościowych		International Organization of Securities Commissions	IOSCO
Międzynarodowe Stowarzyszenie Rozwoju		International Development Association	IDA
Międzynarodowe Stowarzyszenie Rynków Kapitałowych		International Capital Market Association	ICMA
Międzynarodowy Fundusz Walutowy	MFW	International Monetary Fund	IMF
Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju	OECD	Organization for Economic Cooperation and Development	OECD
Stowarzyszenie Izb Depozytowo-Rozliczeniowych		European Central Securities Depositories Association	ECSDA
Światowa Organizacja Handlu		World Trade Organization	WTO
NIEFORMALNE STOWARZYSZENIA PAŃSTW			
Klub Londyński		London Club	
Klub Paryski		Paris Club	

Analiza techniczna

– nazwy formacji liniowych i świecowych

Wybrane wyrażenia i terminy polskie	Angielskie odpowiedniki
biała świeca	white candlestick
chorągiewki	pennants
cienie	shadows
czarna chmura	black cloud
<i>a. formacja czarnej chmury</i>	
czarna świeca	black candlestick
diament <i>a. formacja diamentu</i>	diamond
długa biała świeca	long white candle,
<i>a. długi biały korpus</i>	long white candlestick
długa czarna świeca	long black candle,
<i>a. długi czarny korpus</i>	long black candlestick
długie cienie	long shadows
długonogie doji	long legged doji
fala impulsu	impulse wave
flaga	flag
formacja klina	wedge pattern
formacja kontynuacji trendu	trend continuation pattern
formacja młota	hammer
formacja objęcia bessy	bearish engulfing pattern
formacja objęcia hossy	bullish engulfing pattern
formacja odwrócenia trendu	trend reversal pattern
formacja przenikania	piercing pattern
formacja świecowa	candlestick formation
formacja V	V-formation
formacje liniowe	chart patterns
głowa i ramiona	head and shoulders
gwiazda	star
gwiazda poranna	morning star
gwiazda poranna doji	morning doji star
gwiazda wieczorna	evening star
gwiazda wieczorna doji	evening doji star
harami	harami
kanały trendowe	trend channels
kanapka	sandwich candlestick formation
klin	wedge
klin zniżkowy	falling wedge
klin wyżkowy	rising wedge
krótka biała świeca	short white candle,
	short white candlestick

krótka czarna świeca	short black candle, short black candlestick
luka	gap
luka przełamania	breakaway gap
luka ucieczki	runaway gap
luka zwykła	common gap
łączone świece	blending candles
młot	hammer
nagrobek doji	gravestone doji
odwrócona głowa i ramiona	inverse head and shoulders
odwrócony młot	inverted hammer
odwrócony spodek	inverse saucer
podwójne dno	double bottom
<i>a. formacja podwójnego dna</i>	
podwójny szczyt	double top
<i>a. formacja podwójnego szczytu</i>	
prostokąt <i>a. formacja prostokąta</i>	rectangle
spadająca gwiazda	shooting star
spodek	rounding bottom
szpulka	spinning top
świeca	candle, candlestick
świeca doji <i>a. formacja doji</i>	doji, doji candle
świeca japońska	Japanese candle, Japanese candlestick
świeca marubozu	marubozu
trójkąt <i>a. formacja trójkąta</i>	triangle
trójkąt odwrócony	inverted triangle
trójkąt prostokątny	ascending triangle
trójkąt równoramienny	symmetrical triangle
<i>a. trójkąt symetryczny</i>	
trójkąt zniżkujący	descending triangle
trójkąt zwyżkujący	ascending triangle
trzej biali żołnierze	three white soldiers
trzy czarne wrony <i>a. trzy kruki</i>	three black crows
ważka doji	dragon fly doji
wisielec	hanging man
wykresy świecowe	candlestick charts, indicators
zasłona ciemnej chmury	dark cloud cover
złoty krzyż	golden cross

Żargon giełdowy

Wybrane wyrażenia i terminy polskie	Wyjaśnienie	Odpowiedniki angielskie
atak na dołek	<i>próba obniżenia wartości indeksu</i>	bear raid
balon a. bańka (mydlana)	<i>duża ilość zbyt wysoko wycenionych walorów na danym rynku</i>	bubble
biały rycerz	<i>przyjazny inwestor, który kupuje duży pakiet akcji i broni w ten sposób spółkę przed wrogiem przejęciem</i>	white knight
bocznik	<i>trend boczny</i>	sideways trend
brzytwa na inwestorów zob. lewar		
bycze nastroje	<i>zwyżki na giełdzie, zapowiedź hossy</i>	bullish market, bullish outlook
byk	<i>spekulant giełdowy grający na zwyżkę</i>	bull
byki pokazują rogi	<i>rozpoczyna się trend wzrostowy</i>	the bull is waking up
ciąć straty	<i>sprzedawać papiery wartościowe ze stratą (ochrona portfela przed większą stratą)</i>	cutting a loss, bailing out
czarne pieniądze	<i>środki pieniężne pochodzące z nielegalnej działalności</i>	black money
czarny koń	<i>spółka, której akcje najprawdopodobniej wzrosną</i>	black horse
dzień trzech wiedźm	<i>dzień zakończenia notowań danej serii kontraktów terminowych</i>	Triple Witching Hour
eski	<i>pozycje krótkie</i>	shorts
giełdy obierają kierunek południowy zob. jazda na południe		
giełdy obierają kierunek północny zob. jazda na północ		
gniot	<i>walor o bardzo niskiej stopie zwrotu</i>	dead stock
gra pod prąd	<i>inwestować odwrotnie do kierunku trendu rynkowego</i>	to be bucking the trend

Wybrane wyrażenia i terminy polskie	Wyjaśnienie	Odpowiedniki angielskie
groszówki	<i>akcje spółek tzw. groszowych, o kursie poniżej 1 zł</i>	penny stocks
grubasy	<i>osoby wykorzystujące informacje poufne</i>	inside traders
jazda na południe	<i>kurs będzie spadał – nadchodzi trend spadkowy</i>	stocks are going south, stocks are heading south
jazda na północ	<i>kurs będzie rósł – nadchodzi trend wzrostowy</i>	stocks are going north, stocks are heading north
jazda po muldach	<i>trzymanie waloru pomimo okresowych, głębokich spadków</i>	babysitting
jazda w górę	<i>bardzo duże wzrosty cen papierów wartościowych</i>	all the boats rise
leszcze	<i>mało doświadczeni drobni inwestorzy giełdowi</i>	barefoot pilgrims
lewar	<i>kredyt na zakup akcji</i>	leveraged stock
longi	<i>długie pozycje</i>	longs
łapacz dołków	<i>inwestor kupujący papiery w momencie dużych spadków</i>	knife catcher, falling knife catcher
łapanie dołka a. łapanie spadających noży	<i>zakup papierów wartościowych w momencie dużych spadków, często kończący się sprzedażą waloru ze stratą, co dodatkowo pogłębia spadki</i>	catching a falling knife
masowanie rynku	<i>działania spekulantów na rynku w celu osłabienia lub umocnienia notowań</i>	massaging the market
najazd	<i>wrogie przejęcie spółki</i>	hostile takeover
na rynkach dominuje niedźwiedź	<i>trwa bess</i>	the market is bearish
niedźwiedź	<i>spekulant giełdowy grający na zniżkę</i>	bear
niedźwiedź budzi się ze snu	<i>rozpoczyna się bess</i>	the bear is waking
odbicie zdechłego kota	<i>korekta wzrostowa po silnych spadkach</i>	dead cat bounce

Wybrane wyrażenia i terminy polskie	Wyjaśnienie	Odpowiedniki angielskie
owczy pęd	<i>przyłączanie się niedoświadczonych inwestorów giełdowych do silnych trendów, najczęściej w ich końcowej fazie</i>	sheep feed stock-market rise/ fall, bulls/bears rally sheep
pakietowka	<i>transakcja pakietowa</i>	block
rekiny	<i>duzi inwestorzy giełdowi</i>	sharks
rzeź młodych byczków	<i>zakup przez niedoświadczonych inwestorów akcji wyprzedawanych przez wytrawnych graczy</i>	slaughter of the lambs
siedzieć na akcjach	<i>inwestycja długoterminowa</i>	to be sitting on a stock
spółdzielnia	<i>zmowa dużych inwestorów w celu manipulacji kursem</i>	investor connivance
świeca	<i>formacja „świecowa” na wykresie analizy technicznej</i>	candle
widły	<i>dopuszczalne wahania kursu ustalane przez władze giełdy</i>	price band
wsiaść do pociągu	<i>kupić akcje spółki w czasie silnego trendu wzrostowego</i>	to join the ride
wydmuszka	<i>spółka nieposiadająca żadnych cennych aktywów i często nieprowadząca jakiegokolwiek działalności gospodarczej</i>	shell company